



Security Tech Germany

LEISTUNGSERKLÄRUNG / DECLARATION OF PERFORMANCE / DÉCLARATION DES PERFORMANCES / DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE / PRESTATIEVERKLARING / DECLARACIÓN DE PRESTACIONES / YDEEVNEDEKLARATION / PRESTANDEKLARATION / DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ / PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH / TOIMIVUSDEKLARATSIOON / ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ / SUORITUSTASOILMOITUS / EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA / EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA / IZJĀVA O SVOJSTVIMA / TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT / DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO / DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ / VYHLÁSENIE O PARAMETROCH / IZJAVA O LASTNOSTIH

2025SA1050

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps / Unique identification code of the product-type / Code d'identification unique du produit type / Codice di identificazione unico del prodotto-tipo / Unieke identificatiecode van het producttype / Código de identificación única del producto tipo / Varetypens unikke identifikationskode / Produkttypens unika identifikationskod / Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / Унікален ідентифікаційний код на типа продукт / Jedinečný identifikační kód typu výrobku / Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood / Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος / Tuotetyypin yksilöllinen tunniste / Tuotetyypin yksilöllinen tunniste / Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs / Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas / Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvod / A termék típus egyedi azonosító kódja / Código de identificação único do produto-tipo / Cod unic de identificare al produsului-tip / Jedinečný identifikačný kód typu výrobku / Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda /

PREFIRA 5 / SA1050

2. Verwendungszweck(e) / Intended use/es / Usage(s) prévu(s) / Usi previsti / Beoogd(e) gebruik(en) / Usos previstos / Tilsgitet anvendelse / Avsedd användning/avsedda användningar / Zamierzone zastosowanie lub zastosowania / Предвидена употреба/употреби / Zamyšlené/zamyšlená použití / Kavandatud kasutusalad / Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις) / Aiottu käyttötarkoitukset (aiotut käyttötarkoitukset) / Paredzētais izmantojums / Naudojimo paskirtis (-ys) / Namjena/namjene / Felhasználás célja(i) / Utilização(ões) prevista(s) / Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) / Určené použitie / Predvidena uporaba / Zamyšľané použitia

Brandschutz / fire protection

3. Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabbicante / Fabrikant / Fabricante / Fabrikant / Tillverkare / Producent / Производител / Výrobce / Tootja / Κατασκευαστής / Valmistaja / Ražotājs / Gamintojas / Valmistaja / Proizvođač / Gyártó / Fabricante / Fabricant / Výrobca / Proizvajalca

ABUS August Bremicker Söhne KG

Altenhofer Weg 25

58300 Wetter (Ruhr)

4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit / System/s of AVCP / Système(s) d'évaluation et de la constance des performances / Sistemi di VVCP / Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid / Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) / System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanse af ydeevnen / System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda / System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych / Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели / System/systemy POSV / Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem / Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης) / Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetty järjestelmät / Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetty järjestelmät / Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as) / Eksploatacinijų savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os) / Ovlašteni predstavní / Az AVCP-rendszer(ek) / Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP) / Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței / Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V / Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V

AVCP 1 / System 1

5. Harmonisierte Norm / Harmonised standard / Norme harmonisée / Norma armonizzata / Gerharmoniseerde norm / Norma armonizada / Harmoniseret standard / Harmoniserad standard / Norma zharmonizowana / Хармонизиран стандарт / Harmonizovaná norma / Ühtlustatud standard / Ευρρυθμισμένο πρότυπο / Yhdenmukaistettu standardi / Yhdenmukaistettu standardi / Saskaņotais standarts / Darnusis standartas / Usklađena norma / Harmonizált szabvány / Norma harmonizada / Harmonizovaná norma /

EN 14604:2005/AC:2008

6. Erklärte Leistung(en) / Declared performance/s / Performance(s) déclarée(s) / Prestazioni dichiarate / Aangegeven prestatie(s) / Prestaciones declaradas / Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner / Angiven prestanda / Deklarowane właściwości użytkowe / Декларирани експлоатационни показатели / Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti / Deklareeritud toimivus / Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις) / Ilmoitettu suoritusaso/ilmoitetut suoritusasot / Ilmoitettu suoritusaso/ilmoitetut suoritusasot / Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as) / Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės) / Objavljena svojstva / A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek) / Desempenho(s) declarado(s) / Performanța (performanțe) declarată (declarate) / Deklarovanými parametrami / Lastnostih glede gradbenega proizvoda

Wesentliche Eigenschaften Essential characteristic	Abschnitte mit Anforderungen in Europäischer Norm	Leistung des Produkts Performance of the product
Nennauslösebedingungen / Ansprechempfindlichkeit und Leistungsfähigkeit im Brandfall: Nominal activation conditions / Sensitivity, Response delay (response time) and Performance under fire condition:	4.12, 5.2, 5.3, 5.4, 5.5, 5.6, 5.15, 5.17, 5.18, 5.20	bestanden pass
Betriebszuverlässigkeit: Operational reliability:	4.1, 4.2, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9, 4.10, 4.13, 4.14, 4.15, 4.16, 4.17, 4.19, 5.11, 5.16, 5.22, 5.24	bestanden pass
Toleranz der Versorgungsspannung: Tolerance to supply voltage:	5.21	bestanden pass
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit: Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance:	5.7, 5.8	bestanden pass
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Schwingungen: Durability of operational reliability, vibration resistance:	5.12, 5.13	bestanden pass
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit: Durability of operational reliability, humidity resistance:	5.9	bestanden pass
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit: Korrosionsbeständigkeit: Durability of operational reliability, corrosion resistance:	5.10	bestanden pass
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität: Durability of operational reliability, electrical stability:	5.14	bestanden pass

7. Notifizierte Stelle(n) / Notified body/ies / Organisme(s) notifié(s) / Organismi notificati / Aangemelde instantie(s) / Organismos notificados / Notificeret organ/notificerede organer / Anmält/anmälda organ / Jednostka lub jednostki notyfikowane / Нотифициран орган/органи / Oznámený subjekt/oznámené subjekty / Teavitatud asutus(ed) / Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι) / Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset / Paziņotā(-ās) iestāde(-es) / Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela / Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os) / Bejelentett szerv(ek) / Organismo(s) notificado (s) / Organism (organisme) notificat(e) / Názov a identifikačné číslo orgánu technického posudzovania, ak je to relevantné /

KRIWAN Testzentrum GmbH, Teslastr. 2, 74670 Forchtenberg, Notified Body 1772

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. / The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. / Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. / La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato. / De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt. / Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) n° 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. / Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeclaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor. / Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeclaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan. / Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. / Эксплоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител. / Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. / Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel. / Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω. / Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustaso ilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla / Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustaso ilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla. / Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs. / Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacinės savybes. Ši eksploatacinų savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui / Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljnim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača / A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően a teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős / O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima / Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus / Parametre výrobku uvedené v bodech 1 a 2 sú v zhode s deklarovanými parametrami v bode 9. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4 / Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4.



Security Tech Germany

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / Signed for and on behalf of the manufacturer by / Signé pour le fabricant et en son nom par / Firmato a nome e per conto del fabbricante da / Ondertekend voor en names de fabrikant door / Firmado por y en nombre del fabricante por / Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af / Undertecknad på tillverkarens vägnar av / W imieniu producenta podpisal(-a) / Подписано за и от името на производителя от / Podepsáno za výrobce a jeho jménem / Tootja poolt ja nimel allkirjastanud / Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από / Valmistajan puolesta allekirjoittanut / Valmistajan puolesta allekirjoittanut / Parakstīts ražotāja vārdā / Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu) / Za proizvođača i u njegovo ime potpisao / A gyártó nevén és részéről aláíró személy / Assinado por e em nome do fabricante por / Semnată pentru și în numele fabricantului de către / Podpisal(-a) za a v mene výrobce / Podpisal za in v imenu proizvajalca

Wetter, 19.12.2025


ppa. Martin Ulrich

Bereichsleitung Produktmanagement Haussicherheit

Director Product Management Home and Building Security | Safety

*erstellt/created: 19.12.2025

überarbeitet/overworked: -